



LEGEND - LÉGENDE		Military users, refer to this map as: Référence de cette carte pour usage militaire.	SERIES A 701 MAP 85 B/9 ÉDITION 1 MCE ÉDITION	SERIE MAP 85 B/9 ÉDITION 1 MCE ÉDITION
ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS		
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER		
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER		
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE, OU PORTAGE		
BUILT-UP AREA		AGGLOMERATION		
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, STATION, ARRÊT		
BRIDGE		PONT		
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS		
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGER		
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE		
TOWER, FIRE, COMMUNICATION		TOUR; FEU COMMUNICATION		
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER		Puits; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU		
POWER TRANSMISSION LINE		LIÈNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE		
MINE, GRAVEL PIT		MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER		
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI		
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMIT PROVINCIALE AVEC MONUM		
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉ		
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITÉ DE COMTÉ OU DE DISTRICT		
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITÉ DE CANTON, DE PAROISSI		
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITÉ DE MUNICIPALIT		
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITÉ DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.		
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITÉ DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.		
D.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ		
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)		
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANNIMÉTRIQUE		
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE		
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS		
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS		
LAKE, INTERIMMENT LAKES		LAC; LACS INTERIMMENT		
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ		
MARSH, SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ MARECAEGUE; FONDRIÈRE À FILAMENT		
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX		
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDS		
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRAINS, SABLES D'EAU; LEAU; ROCHES		
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA, POLYGONES TOUNDRA		
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSA		
DAM, WHARF		BARRAGE; QUAI		
ICEFIELD (GLACIER), MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ		
PIKE		PISCINE		
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU		
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES		
DEPRESSION, CONTOUR		COURBE DE CUVET		
CLIFF		FALAISE		
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND, WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU		
ESKER		ESKER		
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABIE; DUNES DE SABIE; PLAGES SURÉLEVÉES		
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE		
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉBLAYÉ; CLAIRIE		

GLOSSARY - GLOSSAIRE

SINK HOLES.....	AVENS
SURVEYED LINE.....	LIGNE ARPENTÉE

GRID ZONE DESIGNATION; DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 11V	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m 
---	---

EXEMPLE DE MÉTHODE USED TO FIND A REFERENCE TO NEAREST 100 METERS

EXEMPLE DE MÉTHODE POUR DÉTERMINER LA RÉFÉRENCE À 100 MÈTRES PRES

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE

POINT DE RÉFÉRE

EXCISE: Read number on grid line immediately to left of point.

ÉCARTER: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.

97

Estimate tens of a square from this line eastward to point.

Estimer le nombre de dizaines de carré entre cette ligne et le repère en direction est.

97.5

ORTHONE: Read number on grid line immediately below point.

ORTHONE: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du point.

98

Estimate tens of a square from this line northward to point.

Estimer le nombre de dizaines de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

98.4

REFERENCE AO QUADRILLE:

975084

Nearest similar grid reference 100 000 meters / Nearest référence similaire est à 100 000 mètres

85 B/15	85 B/16	85 A/13
85 B/10	85 B/9	85 A/12
85 B/7	85 B/8	85 A/5

NOTE:

GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS
OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE
1000 METRE U.T.M. GRID
ZONE 12

NOTER

LES TRAITS NUMÉROTÉS ENTRE PARENTHÈSES
OU SANS NUMÉRO INDIQUENT
LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES T.U.M.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

SWAMPY LAK
85 B/9
EDITION 1 ÉDITION

 Energy, Mines and Resources Canada Énergie, Mines et Ressources Canada

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. CULTURE CHECK 1983. PUBLISHED IN 1984.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1984, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

SWAMPY LAKES
DISTRICT OF MACKENZIE DISTRICT DE MACKENZIE
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.
OTTAWA, VERIFICATION DES OUVRAGES EN 1983. PUBLIÉE EN
1984.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRES

© 1984, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.